



Public Safety
Canada

Sécurité publique
Canada

BUILDING A **SAFE** AND **RESILIENT** CANADA



ԱԳԼԾԴԳԵՑԸ ՀԱՅԼՐԸ
ՀՐԴԾԼԱԾՈՂՆԵՑԸ ԾԱՇՐԸ

National Office for Victims
1-866-525-0554 | publicsafety.gc.ca/nov

Canada

The information in this booklet is presented in Inuktitut. This publication is also available in other languages through the National Office for Victims at 1-866-525-0554 or email NationalOfficeforVictims@ps-sp.gc.ca.

Les renseignements contenus dans le présent livret sont présentés en l'inuktitut. Il est également possible d'obtenir la publications dans une autre langue auprès du Bureau national pour les victimes d'actes criminels au 1-866-525-0554 ou par courriel à Bureaunationalpourlesvictimes@sp-ps.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2012

Cat. No.: PS4-69/2012S-PDF

ISBN: 978-0-662-03712-5

ԱԳԼԾՇԿԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ለኋይ ተናገድ እና የሚያስተካክለውን ስራውን አንቀጽ ነው?

“b>LUC>RUBKσ^b ∧R^aQ^b>U^c ΔL^aQΔ^aσnΔ^c:

- ↗^oσ^oCD^oL^oσ^oΓΑ^o (Δ^oΔ^oγ^oΙΔ^o δ^o▷^oΕ^oσ^o ΟΓδ^o
Δ^oΛ^oσ^oΔ^oσ^oδ^oγ^o δ^o▷^oσ^oCD^oL^oΓΑ^o) Δ^o▷^oCD^oσ^oσ^o
Ρ^oΩ^oΔ^oα^o Α^oΓ^oσ^oσ^oσ^o, CD^oα^o Δ^oσ^o Δ^oσ^o
↗^oσ^oγ^oΙΔ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oδ^oγ^o δ^o▷^oσ^o▷^oΕ^oσ^o δ^o▷^oσ^o
δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oδ^oγ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oδ^oγ^o δ^o▷^oσ^o Α^oΓ^oΙΔ^o σ^oσ^o
Δ^oσ^oσ^o, Ρ^o▷^oσ^o Δ^oδ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o▷^oσ^o Δ^oσ^o /
>ρ^oσ^oΔ^oσ^oδ^oγ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oσ^o Δ^oσ^o [Crown Attorney/procureur de la Couronne]; Δ^o▷^oσ^o
 - Α^oΓ^oCD^oL^oΓ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oΓΑ^o, Δ^oΓ^oΔ^oσ^oΓΑ^o,
b^oΠ^oΓ^oCD^oL^oΓ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oΓΑ^o, δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oΓΑ^o
▷^oΕ^oσ^o δ^o▷^oσ^o <^oρ^o▷^oσ^oΓΑ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^oΓΑ^o δ^o▷^oσ^o
Α^oΓ^oCD^oL^oσ^oδ^oΓ^o, L^oσ^oΔ^oΠ^oΓ^o, Δ^o▷^oσ^o δ^o▷^oσ^o Α^oΓ^oΔ^o-
α^oσ^oΓ^o, CD^oα^o Δ^oΓ^o Α^oΓ^oCD^oL^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o Γ^oσ^o
Α^oΓ^oΔ^oσ^oδ^oΓ^o (ρ^o▷^oσ^o Α^oΓ^oCD^oL^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o Γ^oσ^o Δ^oΓ^oσ^o L^oσ,
Δ^oΓ^oσ^oΔ^oσ^oΓΑ^o, δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oΓ^oσ^o Δ^oΓ^oσ^o δ^o▷^oσ^o) Δ^o▷^oσ^o
 - b^oΛ^oΔ^oσ^oΓΑ^o <^oρ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o δ^o▷^oσ^oΔ^oσ^o CD^oΔ^oσ^o Δ^oσ^o δ^o▷^oσ^o
Α^oΓ^oCD^oL^o δ^o▷^oσ^o Δ^oσ^o CD^oα^o Α^oΓ^oCD^oL^o CD^oσ^o
Δ^oΓ^oσ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oσ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oΓ^oσ^o δ^o▷^oσ^o b^oΛ^oΔ^oσ^o δ^o▷^oσ^o
Δ^oΓ^oσ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oσ^o δ^o▷^oσ^o Δ^oΓ^oσ^o δ^o▷^oσ^o

‘בָּעֵד כִּי־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ?’

հԵՐԱԼԻՔՈՒՂԴԸ ԱԳՆԵՐՏՐԵ ԾԱԼՇԵՇՈՐՄՅԱՐԱԿ. ՃԱՅԸ
ԷՐՄՆԱԸ ՀԱԾԿ ԲԱՐԵԿԱՆԵՑԵԸԸ ՈՒՂԻԿՅԼՐՈՒԸ ՃԾԿԸ
ԱԽԱԿԱԸ ԸԾՊԱԾՎԱԾՆ, ՃԾԿԸ ԲԱՆԵԿԱՋԱԾՆ ԼԸ, ԾՄՆԵՐՆ-
ՀԱ ՈՒՂԻԿՅԼՐՈՒԸ ԿԵՎԴԱՐՄ ԻԵՇԱԼՈԾՎԱԾՆ, ԸԾՊԼԾԸ,
ԸԾՆԵԼՏՎԿՐԵ «ԱՌԵԾՎԾԾՐՎԼԾԸ» -ՐԸ» [“registering/incription”].
ԱԳՆԵՐՏՐԵ ՃԾԿԸ ՈՒՂԻԿԱԿՆԵՑԿԱՆ ՈՒԾՐՎԼԾԸ ԼԸՔԸ ՏԵ ՏԵՐԸ ԾԿԸ
ԾՎԱԾԸ ՀԱԾԿ ՈՒԽԵՐԵԼՆԵՐԾՆ, ՃԾԿԸ ԾՎԵՐԾՆԵՐԸ ԶԵՐԸ >
ՈՒԽԵԼԾԱԾՆԵՐԸ ԾՎԵՐԾՆ, ԿԵՎԴԱՐՄ ԻԵՇԱԼՈԾՎԱԾՆ, ԸԾՊԼԾԸ
ԵՍԼԵՐԸ ԶԵՐԸ ՐԸ ԾՎԵՐԸ ՈՒԸ ԻԵՇԱԼՈԾՎԱԾՆ, ԸԾՊԼԾԸ ՀԱՅԸ
ԸԾՆԵԼՏՎԿՐԵ ՀԱԾԿ ԾՎԵՐԾՆ, ԿԵՎԴԱՐՄ ԻԵՇԱԼՈԾՎԱԾՆ, ԸԾՊԼԾԸ ՀԱՅԸ.

‘bo‘b <u>▷‘bCDYL‘ao‘bΛc?

የብድራዊያን ከፌዴራል የሰውን በፊት ለማስረጃ እንደሚገኘው የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡
የብድራዊያን ከፌዴራል የሰውን በፊት ለማስረጃ እንደሚገኘው የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡

‘ԵԹԱԾԿԾԵ ‘ԵՇՎԼԻՇՈԵԿԻ- ՀՆԵՐԾՎԱԳԱԾ’?

ԷՌԾԾԵՑԲ/ԽԼՀՐԱԾ ՈՅԼՔԱՌՈՒՅՆԺԱԾ ՏՊԵԱԾ ԷՌԾԾԾԻՎԸ
ԵՌԼՐԱՐՄԸ, ԵՄՆԵՑԵԿԾԾԵՎՆԵՐԾԵՐՆԵՐԾ:

- ԱԳԼՐԼՇ՝ ԷՌԾԾԾԵ;
- ԱԳԼՐԼՇ՝ ԱԳԱԾԺԱԾԱԾԵ ԷԿԼ ԱԿԵԿԱՋԱԵԺԸ ՀՐԵՎԼՇ
ԱԳԼԾԾԿՐԵ;
- ՏԿԱԾԵ ԱՌԿԵՑԿԾԵՐԾՈՎԼԵԿԱԾ ԱՐԱԳԱԾԵ
ԷԿԼ ԷՌԾԾԾԵ; ԷԿԼ
- ԱԳԼՐԼՇ՝ ԷՐԱՐԱԾԱՐՄԸ ԷԿԼ ԿՐԿՆԵՑԿԾԵԵԺԱԾ
ՈՅԼԾԼԱՐՄԸ ԱՐԱՐԵՎԱԾԵՐՆԵՐԾ, ՏԿԱԾԵ ԷՌԵՎԱԾԵՐԾ
ԷԿԼ ՀԼԱԾԵ ԱՌԱՐԱԾԱՐՄԸ ԷՌԾԾԾԻՎԸ ԼԵԿԵԿԵՐԾ:

ԷԿԼԾԾԿ, ԷՌԾԾԾԵՑԲ/ԽԼՀՐԱԾ ԵՐԵ ԱԳԼԾԾՎԼՇՈՒ, ԱՌԾԾՎՃԱ-
ՌԱ ԷԿԵՐՄՐԾՈՒ ԼԺԾԾԱ ԷԿԾԵԾԵ ԿԵՇՎԼԻՇՈՒՄԵԾ, ԵԿՎԴԿՎԼԺԾՈՒ,
ՃՐԼԿՐԾԾՈՒԿ ԵՐԿԱԾՍՄԸ ՈՅԼԾԼԵԿԱՌՈՒՅՆԺԱԾ ՏՊԵԱԾ
ՃԵՎՇՎԾԱԾՄԸ ԷՌԾԾԾԻՎԸ ԵՌԼՄԵՐԸ, ԵԿՎԼԾՈՒՆՃԱ/
ԿԵՇՎԼԵԿՎԼԾՈՒՆՃԱ ԵՐԱՐԱԾԱՐՄԸ ԿՐԿՆԵՎԱԾԵՐԾ ԿԵՐԵՎԼՇ
ԱՐԱՐԵՎԱԾԵ ՀՆԱՐԵՎԱԾԵՐՆԵՐԾ ԿԵՎԱԿԾԵԿԾԵՎԵԿԱԾԱՐԱԾԵ,
ԿԵՐՈԾԾԿԵՐՄԸ ՀԼԱԾԵ ԿԵՎԱԿԾԵԿԾԵՎԵԿԱԾԱՐԱԾԵ:

- ԱԳԼՐԼՇ՝ ՏՊԵԱԾ;
- ՀԼԱԾԵԾ ԳՐԱԾԱԾ ՈՅԼԾԼԱԵ ՈՌԿԾԱԿԵԿԱԾ
ԱՄԿԵՐԿԾԵԾԵ;
- ԱԳԼՐԼՇ ՔԾԾՈՒՄԾ, ԱՃԱԿԿԾԾԵՐԼԿԵՐԵ ՏԾԵՅԸ ՀԻՎԾԾՎՃ
ՔԾԾԾԵԾՄԸ ԷԿԼ ՀԼԱԾԵԾ ԳՐԱԾԱԾ ՈՅԼԾԼԱԾ
ՈՌԿԾԱԿԵԿԱԾ, ՀԼԿԵԿՈՒԿ ԿՐԿՆԵՐԾ ԿԵՇՎԼՈՒՇԵԿԾ-
ԾՐԾՈՒ, ԷՐԱՐԿՎԿԾԱԾ, ՔԾԾԵՎԵԿԾԵԿԾԵՎԵԿԾ ԿԵՎԱԿԾԵՎԵԿԾ
ՈՅԼԾԼԱՐՄՎԵԿԾԵԾԵ; ԿԵՎԱԿԾԵՎԵԿԾԵՎԵԿԾ 5

justice.gc.ca/eng/pi/pcvi-cpcv/fun-fin2.html

‘בָּםְנֶה אֲסַעֲכָרֵחַ כִּי־בְּשָׁמֶן
אֲכֹלֶבֶת לְכֹלֶבֶת?’ בְּדַבְּרֵי סָבָט?

- ለፌሃሮ/የረዳልሆኑ ለፌሃሮው ማስፈጸም ተቋርጓልሁን ስር ፊርማዎች ለመተካት በፊርማው የሚከተሉ ይገልጻል;
 - ልማዕብ ማስቀመጥ የኋላውን ምክንያት ለማቅረብ የሚከተሉ ይገልጻል

- ՀԱԽԱԳԻՑՑՈՒՑ ԷՇԾԵ - ՇՈՒԾԾՈՎԼԱՌՈՅ
ՈՎՆԴԱՐԸՆՆԵԺԱՄԸ ՏՔՔԱԾԿ ԷՇՈԾԻՆՆԵԺԱՄԸ-
ՏԱԽԵՆԱՆԿ ԵՎՆԴԱՐՄԱՄ:
 - ՏԳԵՇՈՒԾԼԿՑՑՈՐԸ ՈՎՆԴԱՐԸՆՆԵԺԱՄԸ ՏՔՔԱԾԿ
ԷՇՈԾԻՆՆԵԺԱՄՆԱՆԿ ԵՎՆԴԱՐՄԸ ՃՐԼԵՇՈՒԾԼԿՑ:
 - ՏԳԵՇՈՒԾԼԿՐՄԸ ԹԱՆԿԱԾ <ՀՐԵԺԱՄԸ>/ԲԳԿՑԵԺԱ-
ՀԸՆԳԱԷԿԱՄԸ ԷՇՈԾԻՆՆԵԺԱՄՆԱՆԿ ԹԱՆԿԱԾ:
 - ԹԱՆԿԱԾՎԾԾՈՅԸ ՃԵԿՑԾԾՎԼԱՌՈՅ:
 - ՏՎՐԴԱՐՄԸՆՆԵՐԸ ՏՐԱՋԱԾԾՈՎԾԾՎԼԱՌՈՅ/ՏՎՐԴԱՐՄԸՆՆԵՐԸ
<ՀՐԵԺԱՄԸ ԼԵԺԵՄԸ ԽԵՆՎԵԿԸՆԵԺԱՄԸ ԷՎԼԵ ԿԵՄԱԾԿԱԾ-
ՄԸ, ՃԵԿՑԵՐԸՆՆԵՐԸ ՎԱՐՄԸ ՏՐԱՋԱԾԾՈՎԾԾՎԼԱՌԾ:
 - <<ՀՐԵԺԵԿՑԵՐԸ ԸԼԿԵ ՈՎՆԵՐԸ ԱԽՐԵԿԸՆԵԺԱՄԸ ԱՎՆԵՐԸ/
<ՀՐԵԺԱՄԸ ԼԵԺԵՄԸ, ՃԵԿՑԵՐԸՆՆԵՐԸ ԵՎԼԵՇՈՒԾԾՎԼԱՌԾ-
ՄԸ ԷՇՈԾԻՆՆԵԺԱՄԸ ԵՎԼԵՇՈՒԾԾՎԼԱՌԾ ԸԼԿԵ ՈՎՆԵԿՑԵՐԸ ԸԼԿԵ
ՃԵԿՑՄԸ ՏԳԵԿԵԿՑԵՄԸՆՐԸ ՏԳԵԿԵԿՑԵՄԸՆՐԸ ԵՎԼԵՇՈՒԾԾՎԼԱՌԾ:
 - ՏԳԵՇՈՒԾԼԿՑՑՈՐԸ ԹԱԿ ԷՐՄԱՆՐԸ ԱՎՆԵՄԸՆՐԸ ՀԿԱԾՄՆՐԸ-
ԼԵԺԵՄԸ ԱՎՆԵՐԸՆՐԸ: ԷՎԼԵ
 - ՏԳԵԿՐՄԸՆՐԸ ԱՎԼԵՇՈՒԾԾՎԼԱՌԾ ԱԿԱՎԵԿՑԵՄԸՆՐԸ ԸԼԿԵ
ԷՐՄԱՆՐԸ ԵՎԼԵՇՈՒԾԾՎԼԱՌԾ ԸԼԿԵ ԱՎՆԵԿՑԵՄԸՆՐԸ:

ხელი არის არც დასტურებ

Δας-Τας > Καρδιας/Καρδιας
βασις: βασις-τας Λεπτομερεις Διαβαστικος

ЦРУРДАСИДБАС?ЛЯС, АДДЦБ СДСАДСДБ<ДС
БАССИЛГ
АСНГАУС/ДСБАДЛГАУС С АДЛСДРЛС, СБНСДЛБДС
СДСДБСДГАУС С ДЕС **publicsafety.gc.ca/nov.**

ՈՅՆՏՎԱՅԻ ԵՎԸՐ:

[*Corrections and Conditional Release Act/Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*].

ԱՅՆ ԵՎ ԱՅՆ ԵՎ ԱՅՆ ԵՎ

Δέσμοι Δικαιούσας Ανθρώπων
και Γης: Εγκλήσεις Ανθρώπων
και Ζωής Δικαιούσας

ЦРУГДАСИДБОСА?ЛДАС, ДІБАГУГРС СДАСССС-АБ АСДАГДСС
АГДСДАГДАС СДАГДАС, ДІБАГУГРС СДАСССС-АБ АСДАГДСС
ДІБАГУГРС СДАГДАС, ДІБАГУГРС СДАСССС-АБ АСДАГДСС
ДІБАГУГРС СДАГДАС, ДІБАГУГРС СДАСССС-АБ АСДАГДСС
ДІБАГУГРС СДАГДАС, ДІБАГУГРС СДАСССС-АБ АСДАГДСС

ხილუების დანართის მიზანი

- ተከራለበኩስና ስርጓዥ ለቅረቡ የሚገኘውን አይነት ማረጋገጫዎች እንደሆነ የሚያስፈልግ ይችላል እንደሆነ ለቅረብ ማረጋገጫዎች የሚገኘውን ማረጋገጫዎች ሲሆን የሚያስፈልግ ይችላል;
 - የሚከተሉት ማረጋገጫዎች የሚገኘውን አይነት ማረጋገጫዎች ሲሆን የሚያስፈልግ ይችላል እንደሆነ ማረጋገጫዎች የሚገኘውን ማረጋገጫዎች ሲሆን የሚያስፈልግ ይችላል;
 - ለቅረቡ የሚገኘውን ማረጋገጫዎች የሚያስፈልግ ይችላል እንደሆነ ማረጋገጫዎች የሚገኘውን ማረጋገጫዎች ሲሆን የሚያስፈልግ ይችላል;

- የጠልቅናርድ ስራውን ሰነድ በጥቅምት እንደሚገኘው ለማስተካከለ ለማስተካከለ ለማስተካከለ
 - ፈርማዎች ማስታወሻ ስራውን ሰነድ በጥቅምት እንደሚገኘው ለማስተካከለ ለማስተካከለ ለማስተካከለ